

# SPÉCIALE

École Spéciale d'Architecture Printemps-Automne/Spring-Fall 10

TRANSMISSION

#5-6



## Interview Eric Owen Moss by/par KA-RA

**KA-RA:** How would you define a digital architect?

**Eric Owen Moss:** I think there is a generation of architects who belong entirely to a digital era; there is another generation of architects very involved in using the tools, the building tools, the printing tools, the software tools but whose education and whose early work preceded the advent of the digital tools.

**KA-RA:** What is different in digital age?

**Eric Owen Moss:** It is interesting to see how the techniques, drawing techniques, 3D drawing techniques are integrated in the fabrication and construction techniques. That makes a lot of things easier. The issue of imagining certain kinds of spaces with a virtual certainty you can build it as opposed to imagining and having to figure out for yourself. We had to figure out how to build the glass, who could do it, what would the forms be, would they be plaster would they be steel, there is all kind of things we had to figure out. Now I think the tools make it easier.

**KA-RA:** Complex architecture, what is your design process?

**Eric Owen Moss:** The 3D modeling is certainly helpful, we obviously work very differently now, differently than we used to.

Combination models, models and drawings, I don't know if we never had... we never had a system, we never had a way of saying drawing, modeling, drawing again, we are trying to do different things in order to illustrate different conditions, and because we always change the conditions, so we always change the tools. But modeling, physical models are very important, obviously because it is very helpful.

**KA-RA:** What is the future of digital tools?

**Eric Owen Moss:** The integration of hand skills, conceptual idea: what you see, what you think, the ability to draw, the ability to translate, I think it is coming, it exists in certain forms as you know... I think that's important.

**KA-RA :** Comment définiriez-vous l'architecte numérique ?

**Eric Owen Moss :** Je pense qu'il y a une génération d'architectes qui appartient entièrement à l'ère numérique ; il y a une autre génération d'architectes très impliqués dans l'utilisation des outils : les outils de construction, les outils d'impression, les outils logiciels, mais dont la culture et les recherches ont précédé l'avènement des outils numériques.

**KA-RA :** Qu'est ce qui est différent dans l'ère digitale ?

**Eric Owen Moss :** Il est intéressant de voir comment les techniques, les techniques de dessin, les techniques de modélisation en 3D sont intégrées dans la fabrication et dans les techniques de construction. Ça rend beaucoup de choses plus faciles.

L'enjeu n'est pas le même d'imaginer certains types d'espaces avec la quasi certitude de pouvoir les construire, plutôt que d'avoir à envisager par vous-même comment faire ; nous avons dû trouver comment construire du verre courbe... qui pourrait le fabriquer, quelles seraient les formes, serait-ce plutôt en plâtre ou en acier, il y a toutes sortes de choses que nous devons découvrir par nous même. Maintenant, je pense que les outils rendent ce travail plus facile.

**KA-RA :** Une architecture complexe : Quel est votre processus de création ?

**Eric Owen Moss :** La modélisation 3D est certainement utile, nous travaillons évidemment de manière très différente aujourd'hui, très loin des habitudes que nous avons. La combinaison de maquettes, des modèles et dessins, je pense que nous n'avons jamais eu... nous n'avons jamais eu de système, nous n'avons jamais eu une manière de dire: dessin, maquette, puis dessin à nouveau. Nous essayons de faire des choses différentes pour illustrer différentes conditions, et parce que nous avons toujours modifié les conditions, alors nous avons toujours adapté les outils. Mais les maquettes, les modèles physiques sont très importants, leur utilité est évidente.

**KA-RA :** Quel est l'avenir des outils numériques ?

**Eric Owen Moss :** L'intégration du savoir faire de la main, l'idée conceptuelle : ce que vous voyez, ce que vous pensez, la capacité de dessiner, la capacité de traduire, je pense c'est ce qui se développe, ça existe déjà sous certaines formes comme vous le savez... Je pense que c'est important.

